

C O N T O T E R M I C O

D O U B L E I D R O / H Y D R O 1 0 k W

TÜV Rheinland Energy GmbH
Test Centre for Energy Appliances



Rapporto sintetico in accordo a D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0) Declaration according D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)

Produttore / *Manufacturer:* **GIOVE GROUP S.r.l.**
Via Giotto, 8/10 01016 Tarquinia (VT)

Marchi commerciali / *Trademarks:* **Kalon, Athon**

Modelli / *Models:* **Alysa new 10 idro, Clips 10 idro, Cover E 10 idro, Cover U 10 idro, Double 10 idro, Kalipso 10 idro, Kalista new 10 idro, Klizia 10 idro, Klizia glass 10 idro, Layers 10 idro, Rolling 10 idro, Thor 10 idro, BS 10 idro, BSR 10 idro, NS 10 idro**

Tipologia prodotto / *Product type:* Stufa a pellets di legna / *Wood pellet stove*

Norma di riferimento / *Reference standard:* EN 14785:2006

Rapporto di Prova di riferimento / *Reference test report:* K21602017T1

Potenza termica nominale / *Nominal heat output:* 10,1 kW

Combustibile di prova / *Test fuel:* Pellet di legna / *wood pellet*

Tipo di ricarica di combustibile / *Type of fuel charging:* alimentazione automatica / *automatic load*

Requisiti D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0) <i>Requirements D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)</i>			Risultati apparecchio <i>Appliance results</i>
Rendimento termico utile <i>Efficiency</i>	%	> 85	94,9
Particolato primario <i>Particulate matter</i>	mg/Nm ³	≤ 30	19,0 ⁽¹⁾
CO	g/Nm ³	≤ 0,36	0,204 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Determinato applicando il metodo di misura della CEN/TS 15883
Determined applying the measurement method of the CEN/TS 15883

⁽²⁾ Determinato secondo la EN 14785:2006
Determined according to EN 14785:2006

Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O₂
Note: all the concentration values are calculated at 13% of O₂

I requisiti di cui al D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0),
Allegato I, articolo 2.2 c) i., ii., iii. sono soddisfatti

*Requirements of the D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0),
Annex I, article 2.2 c) i., ii., iii. are fulfilled*

Cologne, 22.03.2018
432 / jd

TÜV Rheinland Energy GmbH
Test Centre for Energy Appliances
NB 2456 (CPR)
DIN EN ISO/IEC 17025:2005
accreditation: D-PL-11120-04-00

Assessor:

Report released after review:

B. Sc. J. Duschanek

Dipl.-Ing. A. Pomp

CERTIFICATO AMBIENTALE

DOUBLE IDRO / HYDRO 10 kW

TÜV Rheinland Energy GmbH
Test Centre for Energy Appliances



Decreto 7 Novembre 2017, n. 186
Certificazione ambientale del generatore di calore

Produttore / *Manufacturer:* **GIOVE GROUP S.r.l.**
Via Giotto, 8/10 01016 Tarquinia (VT)

Marchio commerciale / *Trademark:* **Kalon**

Modelli / *Models:*

Alysa new 10 idro, Clips 10 idro, Cover E 10 idro, Cover U 10 idro, Double 10 idro, Kalipso 10 idro, Kalista new 10 idro, Klizia 10 idro, Klizia glass 10 idro, Layers 10 idro, Rolling 10 idro, Thor 10 idro, Alysa new 12 idro, Clips 12 idro, Cover E 12 idro, Cover U 12 idro, Double 12 idro, Kalipso 12 idro, Kalista new 12 idro, Klizia 12 idro, Klizia glass 12 idro, Layers 12 idro, Rolling 12 idro, Thor 12 idro, Alysa new 14 idro, Clips 14 idro, Cover E 14 idro, Cover U 14 idro, Double 14 idro, Kalipso 14 idro, Kalista new 14 idro, Klizia 14 idro, Klizia glass 14 idro, Layers 14 idro, Rolling 14 idro, Thor 14 idro

Tipologia prodotto / *Product type:* Stufa a pellets di legna / Wood pellet stove

Norma di riferimento / *Reference standard:* EN 14785:2006

Ente Notificato CPR/ *Notified body acc. CPR:* NB 2456

Rapporto di Prova di riferimento / *Reference test report:* K 2160 2017 T1

Potenza termica nominale / *Nominal heat output:* 10,1 kW / 12,5 kW / 14,6 kW

Combustibile di prova / *Test fuel:* Pellet di legna / wood pellet

Alysa new 10 idro, Clips 10 idro, Cover E 10 idro, Cover U 10 idro, Double 10 idro, Kalipso 10 idro, Kalista new 10 idro, Klizia 10 idro, Klizia glass 10 idro, Layers 10 idro, Rolling 10 idro, Thor 10 idro					
Prestazioni del generatore di calore <i>Performances of the heating appliance</i>		Classi di prestazione / <i>Performance classes</i>			
		5 stelle	4 stelle	3 stelle	2 stelle
PP ⁽¹⁾ mg/Nm ³	19	15	20	30	50
COT ⁽¹⁾ mg/Nm ³	5	10	35	50	80
NOx ⁽¹⁾ mg/Nm ³	108	100	160	200	200
CO ⁽²⁾ mg/Nm ³	204	250	250	364	500
$\eta^{(2)}$ %	94,9	88	87	85	85

(1) Determinato applicando il metodo di misura della UNI CEN/TS 15883
Determined applying the measurement method of the UNI CEN/TS 15883
(2) Determinato secondo la EN 14785:2006
Determined according to EN 14785:2006

Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O₂ in condizioni normali (273 K, 1013 mbar, gas secco)
Note: all the concentration values are calculated at 13% of O₂ in normal conditions (273 K, 1013 mbar, dry gas)

Sulla base delle prestazioni indicate, il generatore di calore risulta in classe
Based on the declared performances, the heating appliance is in class
4 stelle / 4 stars

Dipl.-Ing. M. Ciccarelli

Dipl.-Ing. A. Pomp

C O N T O T E R M I C O

D O U B L E I D R O / H Y D R O 1 2 k W

TÜV Rheinland Energy GmbH
Test Centre for Energy Appliances



Rapporto sintetico in accordo a D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0) Declaration according D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)

Produttore / *Manufacturer:* **GIOVE GROUP S.r.l.**
Via Giotto, 8/10 01016 Tarquinia (VT)

Marchi commerciali / *Trademarks:* **Kalon, Athon**

Modelli / *Models:* **Alysa new 12 idro, Clips 12 idro, Cover E 12 idro, Cover U 12 idro, Double 12 idro, Kalipso 12 idro, Kalista new 12 idro, Klizia 12 idro, Klizia glass 12 idro, Layers 12 idro, Rolling 12 idro, Thor 12 idro, BS 12 idro, BSR 12 idro, NS 12 idro**

Tipologia prodotto / *Product type:* Stufa a pellets di legna / *Wood pellet stove*

Norma di riferimento / *Reference standard:* EN 14785:2006

Rapporto di Prova di riferimento / *Reference test report:* K21602017T1

Potenza termica nominale / *Nominal heat output:* 12,5 kW

Combustibile di prova / *Test fuel:* Pellet di legna / *wood pellet*

Tipo di ricarica di combustibile / *Type of fuel charging:* alimentazione automatica / *automatic load*

Requisiti D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0) <i>Requirements D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)</i>			Risultati apparecchio <i>Appliance results</i>
Rendimento termico utile <i>Efficiency</i>	%	> 85	94,2
Particolato primario <i>Particulate matter</i>	mg/Nm ³	≤ 30	17,0 ⁽¹⁾
CO	g/Nm ³	≤ 0,36	0,177 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Determinato applicando il metodo di misura della CEN/TS 15883
Determined applying the measurement method of the CEN/TS 15883

⁽²⁾ Determinato secondo la EN 14785:2006
Determined according to EN 14785:2006

Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O₂
Note: all the concentration values are calculated at 13% of O₂

I requisiti di cui al D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0),
Allegato I, articolo 2.2 c) i., ii., iii. sono soddisfatti

*Requirements of the D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0),
Annex I, article 2.2 c) i., ii., iii. are fulfilled*

Cologne, 22.03.2018
432 / jd

TÜV Rheinland Energy GmbH
Test Centre for Energy Appliances
NB 2456 (CPR)
DIN EN ISO/IEC 17025:2005
accreditation: D-PL-11120-04-00

Assessor:

Report released after review:

B. Sc. J. Duschanek

Dipl.-Ing. A. Pomp

CERTIFICATO AMBIENTALE

DOUBLE IDRO / HYDRO 12 kW

TÜV Rheinland Energy GmbH
Test Centre for Energy Appliances



Decreto 7 Novembre 2017, n. 186
Certificazione ambientale del generatore di calore

Produttore / *Manufacturer:* **GIOVE GROUP S.r.l.**
Via Giotto, 8/10 01016 Tarquinia (VT)

Marchio commerciale / *Trademark:* **Kalon**

Modelli / *Models:*
Alysa new 10 idro, Clips 10 idro, Cover E 10 idro, Cover U 10 idro, Double 10 idro, Kalipso 10 idro, Kalista new 10 idro, Klizia 10 idro, Klizia glass 10 idro, Layers 10 idro, Rolling 10 idro, Thor 10 idro, Alysa new 12 idro, Clips 12 idro, Cover E 12 idro, Cover U 12 idro, Double 12 idro, Kalipso 12 idro, Kalista new 12 idro, Klizia 12 idro, Klizia glass 12 idro, Layers 12 idro, Rolling 12 idro, Thor 12 idro, Alysa new 14 idro, Clips 14 idro, Cover E 14 idro, Cover U 14 idro, Double 14 idro, Kalipso 14 idro, Kalista new 14 idro, Klizia 14 idro, Klizia glass 14 idro, Layers 14 idro, Rolling 14 idro, Thor 14 idro

Tipologia prodotto / *Product type:* Stufa a pellets di legna / Wood pellet stove

Norma di riferimento / *Reference standard:* EN 14785:2006

Ente Notificato CPR/ *Notified body acc. CPR:* NB 2456

Rapporto di Prova di riferimento / *Reference test report:* K 2160 2017 T1

Potenza termica nominale / *Nominal heat output:* 10,1 kW / 12,5 kW / 14,6 kW

Combustibile di prova / *Test fuel:* Pellet di legna / wood pellet

Alysa new 12 idro, Clips 12 idro, Cover E 12 idro, Cover U 12 idro, Double 12 idro, Kalipso 12 idro, Kalista new 12 idro, Klizia 12 idro, Klizia glass 12 idro, Layers 12 idro, Rolling 12 idro, Thor 12 idro					
Prestazioni del generatore di calore <i>Performances of the heating appliance</i>		Classi di prestazione / <i>Performance classes</i>			
		5 stelle	4 stelle	3 stelle	2 stelle
PP ⁽¹⁾ mg/Nm ³	17	15	20	30	50
COT ⁽¹⁾ mg/Nm ³	6	10	35	50	80
NOx ⁽¹⁾ mg/Nm ³	109	100	160	200	200
CO ⁽²⁾ mg/Nm ³	177	250	250	364	500
η ⁽²⁾ %	94,2	88	87	85	85

⁽¹⁾ Determinato applicando il metodo di misura della UNI CEN/TS 15883
Determined applying the measurement method of the UNI CEN/TS 15883

⁽²⁾ Determinato secondo la EN 14785:2006
Determined according to EN 14785:2006

Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O₂ in condizioni normali (273 K, 1013 mbar, gas secco)
Note: all the concentration values are calculated at 13% of O₂ in normal conditions (273 K, 1013 mbar, dry gas)

Sulla base delle prestazioni indicate, il generatore di calore risulta in classe
Based on the declared performances, the heating appliance is in class
4 stelle / 4 stars

Dipl.-Ing. M. Ciccarelli

Dipl.-Ing. A. Pomp

C O N T O T E R M I C O

D O U B L E I D R O / H Y D R O 1 4 k W

TÜV Rheinland Energy GmbH
Test Centre for Energy Appliances



Rapporto sintetico in accordo a D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0) Declaration according D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)

Produttore / *Manufacturer:* **GIOVE GROUP S.r.l.**
Via Giotto, 8/10 01016 Tarquinia (VT)

Marchi commerciali / *Trademark:* **Kalon, Athon**

Modelli / *Models:* **Alysa new 14 idro, Clips 14 idro, Cover E 14 idro, Cover U 14 idro, Double 14 idro, Kalipso 14 idro, Kalista new 14 idro, Klizia 14 idro, Klizia glass 14 idro, Layers 14 idro, Rolling 14 idro, Thor 14 idro, BS 14 idro, BSR 14 idro, NS 14 idro**

Tipologia prodotto / *Product type:* Stufa a pellets di legna / *Wood pellet stove*

Norma di riferimento / *Reference standard:* EN 14785:2006

Rapporto di Prova di riferimento / *Reference test report:* K21602017T1

Potenza termica nominale / *Nominal heat output:* 14,6 kW

Combustibile di prova / *Test fuel:* Pellet di legna / *wood pellet*

Tipo di ricarica di combustibile / *Type of fuel charging:* alimentazione automatica / *automatic load*

Requisiti D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0) <i>Requirements D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0)</i>			Risultati apparecchio <i>Appliance results</i>
Rendimento termico utile <i>Efficiency</i>	%	> 85	93,6
Particolato primario <i>Particulate matter</i>	mg/Nm ³	≤ 30	16,0 ⁽¹⁾
CO	g/Nm ³	≤ 0,36	0,153 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Determinato applicando il metodo di misura della CEN/TS 15883
Determined applying the measurement method of the CEN/TS 15883

⁽²⁾ Determinato secondo la EN 14785:2006
Determined according to EN 14785:2006

Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O₂
Note: all the concentration values are calculated at 13% of O₂

I requisiti di cui al D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0),
Allegato I, articolo 2.2 c) i., ii., iii. sono soddisfatti

*Requirements of the D.M. 16/02/2016 (Conto Termico 2.0),
Annex I, article 2.2 c) i., ii., iii. are fulfilled*

Cologne, 22.03.2018
432 / jd

TÜV Rheinland Energy GmbH
Test Centre for Energy Appliances
NB 2456 (CPR)
DIN EN ISO/IEC 17025:2005
accreditation: D-PL-11120-04-00

Assessor:

Report released after review:

B. Sc. J. Duschanek

Dipl.-Ing. A. Pomp

CERTIFICATO AMBIENTALE

DOUBLE IDR O / HYDRO 14 kW

TÜV Rheinland Energy GmbH
Test Centre for Energy Appliances



Decreto 7 Novembre 2017, n. 186
Certificazione ambientale del generatore di calore

Produttore / *Manufacturer:* **GIOVE GROUP S.r.l.**
Via Giotto, 8/10 01016 Tarquinia (VT)

Marchio commerciale / *Trademark:* **Kalon**

Modelli / *Models:*
Alysa new 10 idro, Clips 10 idro, Cover E 10 idro, Cover U 10 idro, Double 10 idro, Kalipso 10 idro, Kalista new 10 idro, Klizia 10 idro, Klizia glass 10 idro, Layers 10 idro, Rolling 10 idro, Thor 10 idro, Alysa new 12 idro, Clips 12 idro, Cover E 12 idro, Cover U 12 idro, Double 12 idro, Kalipso 12 idro, Kalista new 12 idro, Klizia 12 idro, Klizia glass 12 idro, Layers 12 idro, Rolling 12 idro, Thor 12 idro, Alysa new 14 idro, Clips 14 idro, Cover E 14 idro, Cover U 14 idro, Double 14 idro, Kalipso 14 idro, Kalista new 14 idro, Klizia 14 idro, Klizia glass 14 idro, Layers 14 idro, Rolling 14 idro, Thor 14 idro

Tipologia prodotto / *Product type:* Stufa a pellets di legna / Wood pellet stove

Norma di riferimento / *Reference standard:* EN 14785:2006

Ente Notificato CPR/ *Notified body acc. CPR:* NB 2456

Rapporto di Prova di riferimento / *Reference test report:* K 2160 2017 T1

Potenza termica nominale / *Nominal heat output:* 10,1 kW / 12,5 kW / 14,6 kW

Combustibile di prova / *Test fuel:* Pellet di legna / wood pellet

Alysa new 14 idro, Clips 14 idro, Cover E 14 idro, Cover U 14 idro, Double 14 idro, Kalipso 14 idro, Kalista new 14 idro, Klizia 14 idro, Klizia glass 14 idro, Layers 14 idro, Rolling 14 idro, Thor 14 idro					
Prestazioni del generatore di calore <i>Performances of the heating appliance</i>		Classi di prestazione / <i>Performance classes</i>			
		5 stelle	4 stelle	3 stelle	2 stelle
PP ⁽¹⁾ mg/Nm ³	16	15	20	30	50
COT ⁽¹⁾ mg/Nm ³	6	10	35	50	80
NOx ⁽¹⁾ mg/Nm ³	110	100	160	200	200
CO ⁽²⁾ mg/Nm ³	153	250	250	364	500
η ⁽²⁾ %	93,6	88	87	85	85

⁽¹⁾ Determinato applicando il metodo di misura della UNI CEN/TS 15883
Determined applying the measurement method of the UNI CEN/TS 15883

⁽²⁾ Determinato secondo la EN 14785:2006
Determined according to EN 14785:2006

Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O₂ in condizioni normali (273 K, 1013 mbar, gas secco)
Note: all the concentration values are calculated at 13% of O₂ in normal conditions (273 K, 1013 mbar, dry gas)

Sulla base delle prestazioni indicate, il generatore di calore risulta in classe
Based on the declared performances, the heating appliance is in class
4 stelle / 4 stars

Dipl.-Ing. M. Ciccarelli

Dipl.-Ing. A. Pomp